

Agnes Hirschi, Charlotte Schallié (eds.)

UNDER SWISS PROTECTION

Jewish Eyewitness Accounts
from Wartime Budapest

Translations by
Dahlia Beck, Lauren Thompson, and Noga Yarmar

Table of Contents

<i>Timothy Snyder</i>	
Foreword	9
<i>Agnes Hirschi and Charlotte Schallié</i>	
1. INTRODUCTION	13
Translators' Notes	21
Editors' Notes	25
Timeline	27
<i>François Wisard</i>	
2. CARL LUTZ IN BUDAPEST	31
Context and Milestones of the Rescue Activities of Carl Lutz and His Team	
3. THE RESISTANCE MOVEMENT	49
<i>Paul Fabry</i>	
"Carl Lutz stood out like a monument—He was an example of what can be done"	51
<i>Mordechai Fleischer</i>	
"On the nineteenth of March 1944, all of us went underground"	67
<i>Jean Greenstein</i>	
"We tried to save whoever we could, <i>however</i> we could"	79
<i>David Gur</i>	
"Every moment, every slip of paper meant human life"	93
4. PROFILES OF SURVIVORS: INTERVIEWS BY AGNES HIRSCHI (2000–2017)	105
<i>Klári Barna</i>	
"Klári, an Arrow Cross man is looking for you"	107
<i>Vera Bellák (as told by Tamas Bellák)</i>	
"During the bombardments, we hid ourselves in the pantry"	111

<i>Eva Bino (as told by Peter Bino)</i>	
“Eva never spoke about her childhood”	119
<i>Agnes Heffner</i>	
“She refused to let the star be sewn onto her clothing”	125
<i>Iván Sándor</i>	
“The Red Cross and the Swiss legation had retrieved us from a death march”	131
<i>Rabbi József Schweitzer</i>	
“I will never forget the horrors of the war years”	137
<i>André Sirtes</i>	
“The American air raid saved our lives”	141
<i>Eva Szirmai</i>	
“I was too young to understand the situation”	149
<i>Agnes Teichman</i>	
“In my breadbasket, I would smuggle letters for the prisoners”	155
5. TESTIMONIES	163
<i>Irena Braun Lefkovic</i>	
“I did not give up trying to get to no. 29 Vadász utca”	165
<i>Tzipporah Cohen</i>	
“I took the doll, [...], and we started making our way home”	183
<i>Agnes Heller</i>	
“I was proud of the small yellow star”	189
<i>Idit Hirschfeld</i>	
“Our skirts were filled with the money our wise grandmother had sewn into our hems”	201
<i>Agnes Hirschi</i>	
“The man who changed my life”	209
<i>Hedva Katz</i>	
“I remember it was a house built of glass”	221

<i>Naomi Katz</i>	
“Shmulik played the accordion and we all sang <i>Hatikvah</i> on the ship’s deck”	231
<i>Shmuel Katz</i>	
“My fate was the exception”	241
<i>Ester Kaufman</i>	
“Unlike adults, I don’t think we, the children, realized the situation was that of life and death”	251
<i>Mordechai László Kremer</i>	
“The movement began to provide us with false documents”	261
<i>Judith Miriam Maté (as told by Janos Maté)</i>	
“I didn’t know for what I was liberated. The only reason was my son”	277
<i>Agnes Misan</i>	
“We were the last ones to get inside the Glass House”	283
<i>Mordechai Neumann</i>	
“Arthur Weisz paid with his life for having saved us”	291
<i>Miryam Palgi</i>	
“And suddenly they called me saying that my father came back”	301
<i>Peter Pollak</i>	
“To this day, I have not been able to understand how she managed to find my father’s <i>Kiddush</i> cup”	307
<i>Alexander Schlesinger</i>	
“On October 20, at five o’clock in the morning, my Holocaust began”	313
<i>Rabbi Arthur Schneier</i>	
“I had many Christian friends who came to our home; all that changed on March 12, 1938, when the Nazis took over”	325
<i>Moshe Shavit</i>	
“Our mother convinced us to stay with Aunt Hannah under Swiss protection”	335

<i>Shulamit Shtauber</i>	
“We were forced out of the bunker with tear gas and shoved naked in the snow”	341
<i>Peter Tarjan</i>	
“The last time I saw my mother”	347
6. TRIBUTES AND LETTERS	351
<i>Charles Gati</i>	
“Remembering 1944 and Carl Lutz”	353
<i>Steven Thomas Geiger</i>	
“We were left with what is the most precious: our lives”	361
<i>George Somogyi</i>	
“Tribute to Carl Lutz”	365
<i>Geoffrey Leonard Tier</i>	
Letter to Carl Lutz (1945)	369
<i>Michael Vertes</i>	
“Diplomats are not expected to be heroes taking risks”	375
7. APPENDIX: EXCERPTS FROM SWISS COLLECTIVE PASSPORTS NO. 1 & NO. 2.....	379
GLOSSARY	387